

Welcome to this week's community update! The communication below provides important information from the Public Schools of Brookline. Translated versions are available at the following links:

- [الرجاء الضغط هنا للترجمة العربية: Arabic](#).
- [Chinese: 点击这里查看中文翻译.](#)
- [Haitian Creole: Klike la a pou tradiksyon kreyòl ayisyen an.](#)
- [Hebrew: אָנָּא לְחִזְכָּר לְאַפְּיָה בְּמֶסֶם בְּעֵבֶרִית](#)
- [Japanese: ここをクリックして日本語の翻訳にアクセスしてください.](#)
- [Korean: 한국어 번역을 보시려면 여기를 클릭하십시오.](#)
- [Portuguese: Clique aqui para a tradução em português.](#)
- [Russian: Нажмите здесь, чтобы получить доступ к русскому переводу.](#)
- [Spanish: Haga clic aquí para acceder a la traducción al español.](#)
- [Vietnamese: Nhấn vào đây để truy cập bản dịch tiếng Việt.](#)

#### Arabic:

(نظرًا لضرورة هذا الاتصال ، يتم توفير النسخ المترجمة في ترجمة Google وقد تحتوي على عبارات وتركيبات غير ملائمة. يرجى إعفاء أي أخطاء).

مرحبا بك في تحديث مجتمعي النهائي! كانت 2020-21 تجربة صعبة لنا جميعا ، وأنا أعلم أننا نتطلع إلى بداية العطلة الصيفية الأسبوع المقبل. بينما ننتظر بفارغ الصبر فترة الراحة والهدوء هذه ، أشجعك أيضًا على قضاء بعض الوقت في التفكير والاحتفال. بعد كل شيء ، لقد قمنا ببعض الأشياء غير العادية في العام الماضي! تتضمن بعض النقاط البارزة الخاصة بي ما يلي:

- يعمل فريق العمليات لدينا في وضع الخيام وأجهزة تنقية الهواء المحمولة التي تمت ترشيحها بواسطة HEPA وفلاتر HVAC المطورة في جميع أنحاء مبني مدرستنا لخلق بيئة منخفضة المخاطر للإرسال ؛
- ممرضات المدارس لدينا يتبعون حالات COVID-19 الإيجابية والاتصالات الوثيقة في مدارسنا ومكاتبنا ، وتتفيد برامج اختبار متعددة بدون أعراض للطلاب والموظفين ، وتنظيم موقع شاغرة في مدارسنا ؛
- حراس المباني لدينا يحتفظون بالحمامات والفصوص الدراسية والمناطق العامة المجهزة بمستلزمات التنظيف والتطهير ومعدات الوقاية الشخصية والموارد الهامة الأخرى ، ناهيك عن تحصيص الوقت لتطهير نقاط الاتصال والأرضيات قبل المدرسة وبعدها ؛
- يقوم عمال خدمة الطعام لدينا بتطهي الوجبات وتقديمها وتنظيمها بحيث تكون وجبات الإفطار والغداء في مدارسنا مجانية ومتاحة لطلابنا وعائلاتنا ؛

- يقام فريق التوجيه المدرسي لدينا المشورة وورش العمل وغيرها من أشكال دعم الصحة العقلية للطلاب والأسر والموظفين لمساعدتنا في التغلب على مخالفنا وتتوترنا ؛
- لدينا عائلات وأفراد المجتمع التطوع وقتهم وطاقتهم لتطوير أفضل الممارسات في مجال المساواة في التعليم، الاجتماعية والعاطفية الرفاه، التعليم عن بعد، وصحة وسلامة حيناً، فضلاً عن تنظيم السادس الأحداث *ritual* والاحتفالات.
- يقدم مدرسونا ومساعدي المهنيين وقادة المدارس الدعم الشامل والابتكار والمثابرة في ضمان استمرار التعلم على الرغم من انتشار وباء عالمي ؛
- وأخيراً ، يعتني طلابنا ببعضهم البعض ويشاركون في تعليمهم ، على الرغم من التحديات العديدة الموجودة. أنت تلهمنا كل يوم بمرورك ومرورنا!

لا يمكنني التأكيد على جهود الفريق المذهلة والتعاون الذي تحملناه العام الماضي كمدينة ، كنظام مدرسي ، ومجتمع ، وأود أنأشكرك على كل ما قمت به في هذه الخدمة. لقد تعلمنا جميعاً الكثير ، وستأخذ هذه الإنجازات خطوة بخطوة بينما نستعد لتجربة مدرسية متقدمة في سبتمبر. أعلم أن بروكلين ستكون في أيد أمينة في المستقبل ، وأنا متفائل بشأن الفرص المتاحة أمام طلابنا ومدارسهم.

**الخروج والبدء لطلاب الصفين الثامن والثاني عشر**  
 نحن ممتنون للغاية لأننا شهدنا طفلاً رائعاً وظروف تجمع آمنة على مدار الأسابيع القليلة الماضية لنكرير إنجازات وإنجازات طلابنا. لطالما كان التخرج وقتاً خاصاً للتفكير والاحتفال ، ونريد أن نخصص بعض الوقت لشكر موظفينا وعائلاتنا وأفراد المجتمع على تشكيل حياة طلابنا. [يمكنك مشاهدة بعض صور الاحتفالات هنا](#). ألف مبروك لفصل 2021 وفصل 2025!

**اختتام أكاديمية التعلم عن بعد (RLA)**  
 كما تعلم ، استجابة لوباء COVID-19 ، طورت PSB خيار التعلم عن بعد للطلاب والموظفيين وأنشأت أكاديمية التعلم عن بعد (RLA) ، وهي مدرسة تاسعة من رياض الأطفال إلى الصف الثامن في PSB والتي خدمت أكثر من 500 طالب و 100 موظف. سيتم إغلاق RLA العام المقبل بينما نستعد للتعلم الشخصي بدوام كامل لجميع الطلاب والموظفيين في سبتمبر 2021.

أود أنأشكر مدير المدرسة ميج ماسيني ، والمديرة الاستشارية كريستين موينيهان ، وجميع موظفي RLA لقيادتهم وتقانيمهم. بالإضافة إلى مواجهة التحدي الفريد والرائع المتمثل في إنشاء مدرسة جديدة تماماً في مثل هذا الوقت القصير ، فإنني ممتن بشكل خاص لمرونتهم في العمل مع الطلاب الذين ينتقلون من وإلى RLA على مدار العام. علهم ، جنباً إلى جنب مع RLA PTO ، منح طلابنا وعائلاتنا إحساساً بالانتماء للمجتمع على الرغم من الانتقال الصعب.

**الممارسات والروتينيات المدرسية**  
 أتاح الوباء لموظفيينا فرصةً لتغيير ممارساتنا التعليمية وروتيننا لصالح طلابنا وموظفيينا. لقد حسنت إجراءاتنا الحالية في الهواء الطلق والفصل من بداية اليوم الدراسي من خلال منح الطلاب والموظفيين مزيداً من التركيز عند بدء اليوم التعليمي. [لذلك ، سنستمر في اتباع نفس إجراءات الإسلام والتسلیم قبل المدرسة وبعدها في سبتمبر 2021](#).

بالإضافة إلى [البرنامج الصيفي العالمي](#) وغيرها من البرامج الإثراعية والتعليمية و / أو [اللامنهجية التي](#) يستضيفها شركاؤنا في المجتمع ، ستزود PSB عائلتنا بموارد عبر الإنترنت لمساعدة الطلاب على البقاء مشاركين خلال أشهر الصيف. اعتباراً من اليوم ، ومواد للقراءة [و الرياضيات](#) تم وضع اللمسات الأخيرة - مع المزيد من الموارد لنشرها وإتاحتها طوال فصل الصيف!

## تحديثات المجتمع:

- تذكرة: احتفل بشهر يونيو هذا السبت ، 19 يونيو: Juneteenth Juneteenth هي مناسبة للاحتفال بالحرية ونهاية العبودية في الولايات المتحدة. تم إنشاء هذا لأول مرة بعد نهاية الحرب الأهلية في 19 يونيو 1865 ، عندما أبلغ الجنرال جوردون جرانج من جيش الاتحاد المستعبدين في جالفستون ، تكساس بتحريرهم وحرrietهم. تم الاعتراف رسميًا بـ Juneteenth كعطلة فيدرالية بعد أن وقع الرئيس بايدن على [قانون عيد الاستقلال الوطني](#) يوم Juneteenth أمس.

ستستضيف مدينة Brookline أيضًا احتفالها السنوي الأول في Juneteenth Ruffin Ridley في مدرسة Juneteenth هذا السبت. سيدأ الحدث بمسيرة إلى Brookline Avenue Park ، يليها احتفال مناسب للعائلة لمدة يوم كامل يضم العابًا للأطفال وطعامًا وموسيقى ورقصًا والمزيد. سيكون هذا الاحتفال مجانيًا لمجتمع بروكلين. [قم بزيارة صفحة أحداث Facebook لمعرفة المزيد!](#)

- مرفق حلبة التزلج على الجليد الجديدة في بروكلين: تود إدارة الأشغال العامة والمتزهات والفضاء المفتوح أن تدعوكم جميعًا لحضور أول اجتماع عام افتراضي لمناقشة التصميم الأولية والمفاهيم والجداول المرفق جديد للتزلج على الجليد في بروكلين. و سوف تأخذ أول لقاء الجمهور الظاهري مكان في [06:00 الخميس 24 يونيو ، 2021](#) [المقبل](#)، [عبر التكبير](#). سيكون هذا الاجتماع أيضًا فرصة لمناقشة أهداف المشروع واحتياجات المجتمع وظروف المنشأة الحالية ومعايير النشاط والبرمجة. يمكنك التسجيل مقدماً باستخدام [هذا الرابط](#) . إذا كان لديك أي أسئلة أو تحتاج إلى مزيد من المعلومات ، يرجى زيارة [www.brookline.gov/parks](http://www.brookline.gov/parks) أو لا تتردد في الاتصال بمدير الحدائق [avecchio@brooklinema.gov](mailto:avecchio@brooklinema.gov) .

---

## Chinese:

(由于时间紧迫，此翻译文是通过谷歌翻译的。如有措辞和结构错误，请谅解。)

歡迎來到我的最後一次社區更新！2020-21 對我們所有人來說都是一段艱難的經歷，我知道我們期待著下週暑假的開始。在我們熱切等待這段休息和平靜的同時，我鼓勵您也花點時間反思和慶祝。畢竟，在過去的一年裡，我們做了一些不平凡的事情！我的一些亮點包括：

- 我們的運營團隊致力於在我們的校舍內放置帳篷、便攜式 HEPA 過濾空氣淨化器和升級的 HVAC 系統過濾器，以創造一個低風險的傳播環境；

- 我們的學校護士在我們的學校和辦公室跟蹤 COVID-19 陽性病例和密切接觸者，為學生和教職員工實施多項無症狀檢測計劃，並在我們的學校組織疫苗接種點；
- 我們的建築管理員在浴室、教室和公共區域存放清潔和消毒用品、PPE 和其他重要資源，更不用說在放學前後花時間對接觸點和地板進行消毒；
- 我們的食品服務人員烹飪、供應和組織餐點，以便我們學校的早餐和午餐免費、可用且可供我們的學生和家庭使用；
- 我們的學校指導團隊為學生、家庭和教職員工提供諮詢、研討會和其他心理健康支持，以幫助我們管理焦慮和壓力；
- 我們的家庭和社區成員自願投入時間和精力來製定教育公平、社會情感福祉、遠程學習以及我們地區的健康和安全方面的最佳實踐，並組織虛擬活動和慶祝活動；
- 我們的教師、輔助專業人員和學校領導提供全面的支持、創新和堅持，以確保在全球大流行的情況下繼續學習；
- 最後，儘管面臨無數挑戰，我們的學生仍然相互照顧並參與到他們的教育中。您每天都用您的韌性和靈活性激勵我們！

我不能強調過去一年我們作為一個城鎮、一個學校系統和一個社區所經歷的令人難以置信的團隊努力和協作，我要感謝你們在這項服務中所做的一切。我們所有人都學到了很多東西，當我們為 9 月的新學校體驗做準備時，我們將大踏步地取得這些成就。我知道 Brookline 未來將安全無虞，我對我們學生及其學校未來的機會感到樂觀。

#### **8 年級和 12 年級學生的畢業典禮**

我們非常感謝在過去幾周經歷了美妙的天氣和安全的聚會條件，以表彰我們學生的成就和成就。畢業一直是反思和慶祝的特殊時刻，我們要花時間感謝我們的員工、家人和社區成員，他們塑造了我們學生的生活。[你可以在這裡看到一些儀式的照片。](#)恭喜2021級和2025級！

#### **結束遠程學習學院 (RLA)**

如您所知，為應對 COVID-19 大流行，PSB 為學生和教職員工開發了遠程學習選項，並創建了遠程學習學院 (RLA)，這是 PSB 的第九所 K-8 學校，為 500 多名學生和 100 名教職員工提供服務。RLA 將於明年關閉，因為我們為2021 年 9 月的所有學生和教職員工的全日制面對面學習做準備。

我要感謝校長 Meg Maccini 、諮詢校長 Christine Moynihan 以及我們所有 RLA 員工的領導和奉獻精神。除了接受在如此短的時間內創建一所全新學校的獨特而令人難以置信的挑戰之外，我特

別感謝他們在全年與進出 RLA 的學生合作方面的靈活性。儘管經歷了艱難的過渡，但他們的工作以及 RLA PTO 為我們的學生和家庭帶來了社區感和歸屬感。

#### 校本實踐和慣例

大流行為我們的員工提供了改變教育實踐和慣例的機會，以造福於我們的學生和員工。我們目前的戶外到達和放學程序通過讓學生和教職員工在開始教學日時更加專注，從而改善了上學日的開始。[因此，2021 年 9 月，我們將繼續遵循相同的上下學程序。](#)

#### 2021 年夏季資源

除了由我們的社區合作夥伴主辦的[通用暑期計劃](#)和其他[豐富、教育和/或課外計劃外](#)，PSB 還將為我們的家庭提供在線資源，以幫助學生在夏季保持參與。截至今天，[閱讀](#)和[數學材料](#)已經完成——更多資源將在整個夏季發布和提供！

#### 社區更新：

- 提醒：在 **6 月 19 日** 這個星期六慶祝六月節：六月節是慶祝美國自由和奴隸制結束的日子。這是在 1865 年 6 月 19 日內戰結束後首次建立的，當時聯邦軍隊的戈登·格蘭奇將軍通知德克薩斯州加爾維斯頓的被奴役人民他們的解放和自由。在拜登總統昨天簽署了《[六月節全國獨立日法案](#)》後，[六月節](#)被正式確認為聯邦假日。

本週六，布魯克萊恩鎮還將在 Ruffin Ridley 學校舉辦首屆年度六月慶祝活動。該活動將從遊行到布魯克林大道公園開始，然後是為期一天的家庭友好慶祝活動，包括兒童遊戲、美食、音樂、舞蹈等。這個慶祝活動將免費提供給布魯克萊恩社區。[訪問 Facebook 活動頁面以了解更多信息！](#)

- 布魯克萊恩的新溜冰場設施：公共工程部、公園和開放空間司想邀請大家參加第一次虛擬公開會議，討論布魯克萊恩新溜冰場設施的初步設計、概念和可行性。第一次虛擬公開會議將於[2021 年 6 月 24 日下週四下午 6 點](#)通過 Zoom 舉行。本次會議也將是討論項目目標、社區需求、現有設施條件以及活動和規劃參數的機會。您可以使用[此鏈接](#)提前註冊。如果您有任何疑問或需要更多信息，請訪問[www.brookline.gov/parks](http://www.brookline.gov/parks)或隨時通過[avecchio@brooklinema.gov](mailto:avecchio@brooklinema.gov)聯繫我們的公園和開放空間主管 Alexandra Vecchio 。

---

#### Haitian Creole:

(Akòz ijans nan komunikasyon sa a, vèsyon yo tradui yo bay nan Google Translate epi yo ka gen fraz gòch ak estrikti. Tanpri eskize nenpòt erè.)

Byenveni nan dènye aktyalite kominate mwen an! 2020-21 te yon eksperyans difisil pou nou tout, e mwen konnen ke nou ap chèche pou pi devan pou kòmanse nan vakans ete semèn

pwochèn. Pandan ke nou prese tann peryòd sa a nan rès ak kalm, mwen ankouraje w tou pran yon ti moman yo reflete ak selebre. Apre yo tout, nou te fè kèk bagay ekstraòdinè ane pase sa a! Kèk nan en mwen genyen ladan yo:

- Ekip **operasyon** nou an k ap travay nan plas tant, pòtab HEPA-filtre lè purifikateur, ak modènize filtè sistèm HVAC nan tout biling lekòl nou yo kreye yon anviwònman ki ba-risk pou transmisyon;
- **Enfimyè lekòl** nou **yo** swiv ka pozitif COVID-19 ak kontak sere nan lekòl nou yo ak biwo yo, mete ann aplikasyon plizyè pwogram tès san sentòm pou elèv yo ak anplwaye yo, ak òganize sit vakans nan lekòl nou yo;
- **Gadyen biling** nou **yo** kenbe twalèt yo, salklas yo, ak zòn komen yo ranpli ak ekipman netwayaj ak dezenfeksyon, PPE, ak lòt resous enpòtan, san bliye pou pran tan pou dezenfekte pwen kontak ak planche anvan ak apre lekòl;
- **Travayè sèvis manje** nou **yo** kwit manje, sèvi, ak òganize manje pou dejene ak manje midi nan lekòl nou yo gratis, disponib, ak aksesib pou elèv nou yo ak fanmi ;
- Ekip **konsèy lekòl** nou **an ki** bay konsèy, atelye, ak lòt sipò sante mantal pou elèv, fanmi, ak anplwaye pou ede nou jere enkyetid nou yo ak estrès;
- **Fanmi** nou **yo ak manm kominote yo** volontè tan yo ak enèji yo devlope pi bon pratik nan ekite edikasyon, byennèt sosyo-emosyonèl, aprantisaj aleka, ak sante ak sekirite nan distri nou an, menm jan tou òganize evènman rtual ak selebrasyon;
- **Pwofesè nou yo, parapwofesyonèl, ak lidè lekòl yo** bay sipò konplè, inovasyon, ak pèsistans nan asire ke aprantisaj kontinye malgre yon pandemi mondal;
- Epi finalman, **elèv nou yo** pran swen youn ak lòt epi angaje yo nan edikasyon yo, malgre myriad nan defi preznan. Ou enspire nou chak jou avèk fleksibilite ak fleksibilite ou!

Mwen pa ka estrès efò ekip la enkwayab ak kolaborasyon nou te andire ane sa a sot pase yo kòm yon vil, kòm yon sistèm lekòl, ak kòm yon kominote, e mwen vle di ou mèsi pou tout sa ou te fè nan sèvis sa a. Tout moun nan nou te aprann anpil bagay, epi nou pral pran akonplisman sa yo nan Stride jan nou prepare pou yon eksperyans lekòl renouvel nan mwa septanm nan. Mwen konnen Brookline ap nan men san danje nan lavni, e mwen optimis sou opòtinite ki pi devan pou elèv nou yo ak lekòl yo.

## **Gradyasyon ak kòmansman pou elèv klas 8yèm ak 12yèm ane nou yo**

Nou trè rekonesan dèské nou te fè eksperyans bél move tan ak kondisyon rasanbleman an sekirite pandan kèk semèn ki sot pase yo pou onore akonplisman ak reyalizasyon elèv nou yo. Gradyasyon yo te toujou yon moman espesyal pou refleksyon ak selebrasyon, e nou vle pran tan pou remèsyé anplwaye nou yo, fanmi yo, ak manm kominote a pou fòme lavi elèv nou yo. [Ou ka wè kèk foto seremoni yo isit la.](#) Konpliman pou klas 2021 ak klas 2025!

## **Anbalaj Akademi Aprantisaj Remote (RLA)**

Kòm ou konnen, an repos a pandemi COVID-19, PSB devlope yon opsyon aprantisaj aleka pou elèv yo ak anplwaye yo ak kreye Remote Learning Academy (RLA), yon nevyèm lekòl K-8 nan PSB ki te sèvi plis pase 500 elèv yo ak 100 anplwaye yo. RLA ap fèmen ane pwochèn pandan nap prepare pou aprantisaj a plen tan, an pèsòn pou tout etidyan ak anplwaye nan mwa septanm 2021.

Mwen vle remèsyé Direktè Meg Maccini , konsiltasyon Direktè Christine Moynihan, ak tout anplwaye RLA nou yo pou lidèchip yo ak devouman yo. Anplis de sa nan pran sou defi a inik ak enkwayab nan kreye yon mak nouvo lekòl nan tankou yon ti tan, mwen espesyalman rekonesan pou fleksibilite yo nan travay ak elèv k ap deplase nan ak soti nan RLA pandan tout ane a. Travay yo, ansanm ak PTO RLA a, te bay elèv nou yo ak fanmi yo yon sans kominote e yo fè pati malgre yon tranzisyon difisil.

## **Pratik lekòl ki baze sou ak woutin**

Pandemi an te bay anplwaye nou yo opòtinite pou chanje pratik edikatif nou yo ak woutin nan benefis elèv nou yo ak anplwaye yo. Kouran arive deyò nou yo ak woutin lekòl lage yo te amelyore nan konmansman an nan jounen lekòl la lè yo bay elèv yo ak anplwaye yo plis konsantre jan yo kòmanse jounen enstriksyonèl la [Se poutèt sa, nou pral kontinye swiv menm pwosedi yo pick-up ak depoze pou anvan ak apre lekòl nan mwa septanm nan 2021.](#)

## **Resous pandan ete 2021**

Anplis [Pwogram Inivèsèl Ete a](#) ak lòt pwogram [anrichisman, edikasyonèl, ak / oswa pwogram ekstrakolè ki](#) akomode pa patnè kominote nou yo, PSB pral bay fanmi nou resous sou entènèt pou ede elèv yo rete angaje pandan mwa ete yo. Depi jodi a, materyèl pou [lekti](#) ak [matematik](#) yo te fini - ak plis resous yo dwe bibliye epi mete yo disponib pandan tout sezón ete a!

## **Kominote Updates:**

- **RAPEL: Selebre Juneteenth Samdi sa a, 19th jen:** Juneteenth se yon okazyon ki selebre libète a ak nan fen esklavaj nan Etazini yo. Sa a te premye etabli apre fen

Gè Sivil la sou, 19 jan 1865, lè Jeneral Gordon Grange nan Lame Inyon an avize moun yo esklav nan Galveston, Texas nan emansipasyon yo ak libète yo. Juneteenth te rekonèt ofisyèlman kòm yon jou ferye federal apre Prezidan Biden te siyen Lwa [Jou Endepandans Nasyonal Juneteenth](#) yè.

Vil Brookline pral tou òganize Premye selebrasyon anyèl Juneteenth li yo nan lekòl Ruffin Ridley Samdi sa a. Evènman an ap kòmanse ak yon mach nan Brookline Avenue Park, ki te swiv pa yon selebrasyon jou-long fanmi-zanmitay prezante jwèt timoun yo, manje, mizik, danse, ak plis ankò. Selebrasyon sa a pral gratis pou kominote Brookline lan. [Vizite paj evènman Facebook pou aprann plis!](#)

- **Nouvo etablisman pist glas nan Brookline:** Depatman Travo Piblik, Pak, ak Divizyon Espas Ouvri ta renmen envite ou tout nan premye reyinyon vityèl piblik la pou diskite sou desen preliminè, konsèp, ak posibilite pou yon nouvo etablisman pist glas nan Brookline. Premye rankont la piblik vityèl pral pran plas nan [6:00 pm pwochen Jedi, 24 jan, 2021](#), atravè Zoom. Reyinyon sa a pral tou yon opòtinite pou diskite sou objektif pwojè a, bezwen kominote a, kondisyon etablisman ki egziste deja yo, ak aktivite ak paramèt pwogramasyon yo. Ou ka enskri davans lè I sèvi avèk [lyen sa a](#). Si w ta gen nenpòt kesyon oswa ou bezwen plis enfòmasyon, tanpri ale sou [sitwèb www.brookline.gov/parks](http://www.brookline.gov/parks) oswa ou lib pou kontakte Direktè Pak ak Espas Ouvri nou an, Alexandra Vecchio , nan [avecchio@brooklinema.gov](mailto:avecchio@brooklinema.gov) .

## Hebrew:

(בגלל מגבלות זמן, תרגום זה תורגם באמצעות Google. אני הבין אם ישן שגיאות בניסוח ובמבנה.)

ברוך הבא לעדכון הקהילה הסופי שלי! 21-2020 הייתה חוויה קשה עבור כולנו, ואני יודע שאנו חווים מצים לתחילה חופשת הקיץ בשבוע הבא. בזמן שאנו מחים בשקייה לתקופה זו של מנוחה ורוגע, אני ממליץ לכם להקדיש רגע גם להרהר ולהגג. אחרי הכל, עשינו כמה דברים יוצאי דופן בשנה האחרונות! כמה מהdagשים שלי כוללים:

- **צוות התפעול** שלנו עובד בהצבת אוהלים, מטהרי אויר ניידים המסתובנים על ידי HEPA ומסנני מערכת HVAC משודרגים ברוחבי בנייני בית הספר שלנו כדי ליצור סביבה להעברה בסיכון נמוך ;
- **אחיות בית הספר** שלנו עוקבות אחר מקדים חיוביים של COVID-19 ומגעים קרובים בבית הספר ובמשרדינו, מישומות תכניות בדיקות אסימפטומטיות רבות לתלמידים וצוותים, וארגון אתרי צמצום בית הספר
- **שומר הבניין** שלנו מחזיקים חדרי אמבטייה, כיתות ושטחים משותפים המצוידים באביזרי ניקוי וחיטוי, מכונות גומי ומשאבים חשובים אחרים, שלא לדבר על כך שהקדיםו זמן לחיטוי נקודות מגע ורצפות לפני ואחרי הלימודים;

- **עובד שירות המזון** שלנו מбалים, מגישים ומארגנים ארוחות כך שארוחות הבוקר והצהרים בבתי הספר שלנו יהיו בחינם, זמינים ונגישים לתלמידים ולמשפחות שלנו.
- **שלנו צוות חינוכי בבית ספר** ייעוץ ומתן, סדנאות, ותמייה נפשית אחרת לסטודנטים, למשפחה, וצוות לעזר לנו מ-anage החדרות והמתחים שלנו;
- **משפחוטינו וחברי הקהילה** שלנו מתנדבים מזמן ומדובר לפתח שיטות עבודה מומלצות בנושא הון עצמי חינוכי, רוחה חברתית-רגשית, למידה מרוחק ובריאות ובטיחות מחזונה, כמו גם בארגון אירועים וחגיגות תכלייטיים;
- **שלנו מורים, paraprofessionals, ומנהיגי הספר** מתן תמיכה מקיפה, חדשנות, והתמדה להבטיח למידה Contin UES למרות מגיפה עולמית;
- **ולבסוף, התלמידים** שלנו דואגים זה לזה וועסקים בחינוך שלהם, למרות שלל האתגרים הקיימים. אתה נותן לנו השראה כל יום בחוכן ובגמישות שלך!

אני לא יכול להגיד את המאמץ הכספיים ושיתוף הפעולה שערכנו השנה האחרון עיירה, מערכת בית ספר וקהילה, ואני רוצה להודות לך על כל מה שעשית בשירות זה. כולנו למדנו המון, אנחנו ניקח את הישגים האלה בצדדים לקראת חוות מחודשת בבית הספר בספטמבר. אני יודע שבROKELIN תהיה בידיהם בטוחות בעתיד, ואני אופטימי לגבי ההזדמנויות העומדות לפני התלמידים שלנו ובתי הספר שלהם.

#### **סיום והתחלה לתלמידי כיתות ח'-יב'**

אנו אסירים תודה שהחוינו מג אויר נפלא ותנאי כניסה בטוחים במהלך השבועות האחרונים כדי לכבד את הישגים והישגים של תלמידינו. סיום הלימודים תמיד היה זמן מיוחד להרהור ולchgיגה, אנחנו רוצים להקדיש זמן להודות לצוות שלנו, למשפחות ולחברי הקהילה שעיצבו את חי' התלמידים שלנו. [תוכלו לראות כמה תמונות מהתקופה!](#) מזל טוב לשיעור 2021 ולשיעור 2025!

#### **اكادمية للمידה מרוחק (RLA)**

כידוע, בתגובה למגפת ה-COVID-19, פיטה PSB אפשרות למידה מרוחק לסטודנטים וצוותים ויצרה את האקדמיה ללמידה מרוחק (RLA), בית ספר K-8 תשייעי-ב- PSB ששימש למעלה מ- 500 סטודנטים ומהא צוות. RLA יסגר השנה הבאה כשנתacon ללימוד אישי במשרה מלאה לכל הסטודנטים וה绰תים בספטמבר 2021.

אני רוצה להודות למנחתת מג מכני, להתייעץ עם המנהלת כריסטי מונינה ולכל צוות A RLA שלנו על מנהיגותם וمسירותם. בנוסף קיבל על עצמו את האתגר הייחודי והמדוים ביצירת בית ספר חדש בזמן כה קצר, אני אסיר תודה על גמישותם בעבודה עם תלמידים שעוברים פניה ומחזאה לה במהלך השנה. עבדתם, יחד עם O PTO, העניקו לתלמידים ולמשפחות שלנו תחושה של קהילה ושיכות למרות מעבר קשה.

#### **שיטות עבודה ושגרות מבוססות בית ספר**

המגיפה סיפקה לצוות שלנו הזדמנויות לשנות את הנוהגים והשגרה החינוכית שלנו לטובת התלמידים והצוות שלנו. שוגרת ההגעה והפתרונות החיצוניים הנוכחית שלנו שיפורו את תחילת יום הלימודים בכך שהעניקו לסטודנטים ולצוות יותר פוקוס כאשר הם מתחילה את יום ההדרכה. [לכן, אנו ממש פועל על פי אותם הלייכי](#)

[אסוף והורדה לפני הלימודים ואחריהם בספטמבר 2021](#)

**משabi קיז 2021**

בנוספּ לתכנית הקיץ האוניברסיטית ותוכניות העשרה, חינוך / או חוץ-לימודים אחרים בהנחיית שותפיו להילאה, PSB תספק למשפחותינו משבבים מקוונים שייעזרו לסטודנטים להישאר מעורבים במהלך חודשי הקיץ. נכון להיום, חומרם עבר הקריה ואת המתמטיקה כבר הושלמו - עם יותר משבבים להתפרנס ועשה זמין לאורך כל הקיץ!

#### עדכוני קהילה:

- **זיכרון: חגיגים י"ט בשבת זו, 19 ביוני: י"ט הוא אירוע החוגג את החופש ואת סיום העבודות בארץות הברית. זה הוקם לראשונה לאחר סיום מלחמת האזרחים ב- 19 ביוני 1865, כאשר הגנרל גורדון גראנג 'מצבאה האיחודי הודיע לאנשי המשועבדים בגלוסטון, טקסס על שחרורם וחופשם. Juneteenth הוכר רשמית כחג פדרלי לאחר שהנשיא ביידן חתם אتمול על חוק יום העצמאות הלאומי של Juneteenth.**

העירה ברוקליין תארח גם את חגיגת השנה העשרה השנתית הראשונה בבית הספר רופין רידל' ביום שבת הקרוב. האירוע יתחל בצדעה לפארק שדרת ברוקליין, ולאחריו חגיגת משפחתיות לאורר יום הכללת משחקים ילדים, אוכל, מוסיקה, ריקודים ועוד. חגיגה זו תהיה בחינוך להילאת ברוקליין.

בקיר בדף האירועים בפייסבוק למידע נוסף!

- **מתקן חילקה על קרחת חדש בברוקליין: המתקן לעבודות ציבוריות, פארקים וחיל פתח פתוח רוצחים להזמין את כולכם לפגישת הציבוריות הווירטואלית הראשונה כדי לדון בתכנון ראשוני, מושגים וכדיות לתקן חילקה על הקרחת בברוקליין. מפגש ציבורי וירטואלי הראשון יתקיים בשעה 18:00 ביום חמישי הבא, 24 ביוני, 2021, ב\_amp; ב\_amp;utzות זום. פגישה זו תהיה גם הזדמנויות לדון ביעדי הפROYIKT, בצריכים הקהילתיים, בתנאי המתקן הקיימים ובפרמטרים של פעילות ותכנות. ניתן להירשם מראש באמצעות קישור זה. אם יש לך שאלות או אם אתה זוקק למידע נוסף, אנא בא בקרבתות [www.brookline.gov/parks](http://www.brookline.gov/parks) או אל תהסס ליצור קשר עם הנהלת הפארקים והשטחים הפתוחים שלנו, אלכסנדרה וקיי , בכתובת [avecchio@brooklinema.gov](mailto:avecchio@brooklinema.gov) .**

---

#### Japanese:

(この連絡事項は皆様に緊急にお知らせする必要がありましたので、翻訳をGoogle Translateを使用して用意したものです。分かりづらい言い回しや、文の構造に過ちがあるかと思いますが、ご理解のほど宜しくお願ひします。)

私の最後のコミュニティアップデートへようこそ！2020-21は私たち全員にとって困難な経験であり、来週の夏休みの始まりを楽しみにしています。私たちはこの休息と落ち着きの時期を心待ちにしていますが、少し時間を取って振り返り、祝うことをお勧めします。結局のところ、私たちは昨年、いくつかの特別なことをしました！私のハイライトのいくつかは次のとおりです。

- 私たちの運用チームは、テント、ポータブルHEPAフィルター付き空気清浄機、およびアップグレードされたHVACシステムフィルターを学校の建物全体に配置して、送信のための低リスク環境を作成することに取り組んでいます。

- 私たちの学校の看護師は、陽性のCOVID-19症例を追跡し、学校やオフィスで緊密な連絡を取り、学生とスタッフのために複数の無症候性検査プログラムを実施し、学校でワクチン接種サイトを組織します。
- 私たちの建物の管理人は、学校の前後にタッチポイントや床を消毒するために時間を割くことは言うまでもなく、バスルーム、教室、および清掃と消毒用品、PPE、およびその他の重要なリソースを備えた共用エリアを維持しています。
- 私たちの学校での朝食と昼食が無料で利用可能であり、生徒や家族が利用できるように、外食産業の労働者が食事を調理、提供、整理します。
- 私たちの学校指導チームは、カウンセリング、ワークショップ、およびその他のメンタルヘルスサポートを学生、家族、およびスタッフに提供して、私たちの不安やストレスを管理するのを助けます。
- 私たちの家族とコミュニティのメンバーは、教育の公平性、社会情緒的幸福、遠隔教育、地区の健康と安全のベストプラクティスを開発するために時間とエネルギーをボランティアで提供し、仮想イベントや祝賀会を開催します。
- 私たちの教師、準専門家、および学校の指導者は、世界的な大流行にもかかわらず、学習が継続することを保証するための包括的なサポート、革新、および粘り強さを提供します。
- そして最後に、私たちの学生は、無数の課題が存在するにもかかわらず、お互いの世話をし、教育に従事しています。あなたはあなたの弾力性と柔軟性で毎日私たちを刺激します！

町として、学校制度として、そして地域社会として、昨年私たちが耐えてきた素晴らしいチームの努力と協力を強調することはできません。このサービスであなたがしてくれたすべてに感謝したいと思います。私たち全員が多くのこと学びました。9月の新たな学校体験に向けて、これらの成果を一步前進させていきます。私はブルックラインが将来安全に手に入るであろうことを知っています、そして私は私たちの学生と彼らの学校のための将来の機会について楽観的です。

#### 8年生と12年生の卒業と開始

生徒たちの功績を称えるために、過去数週間にわたって素晴らしい天気と安全な集会の条件を経験できたことに非常に感謝しています。卒業式はいつも振り返りとお祝いの特別な時間でした。私たちは時間をかけて、学生の生活を形作ってくれたスタッフ、家族、コミュニティのメンバーに感謝したいと思います。[ここで式典の写真をいくつか見ることができます。](#) 2021年のクラスと2025年のクラスおめでとうございます！

## リモートラーニングアカデミー(RLA)のまとめ

ご存知のように、COVID-19のパンデミックに対応して、PSBは生徒とスタッフ向けの遠隔学習オプションを開発し、500人以上の生徒と100人のスタッフにサービスを提供するPSBの9番目のK-8スクールであるリモートラーニングアカデミー(RLA)を設立しました。RLAは、2021年9月にすべての学生とスタッフを対象としたフルタイムの対面学習の準備を行うため、来年終了します。

Meg Maccini校長、Christine Moynihan校長に相談し、RLAスタッフ全員のリーダーシップと献身に感謝します。このような短期間で真新しい学校を作るというユニークで信じられないほどの挑戦に取り組むことに加えて、私は特に、年間を通してRLAに入りする学生と協力する柔軟性に感謝しています。彼らの仕事は、RLA PTOとともに、困難な移行にもかかわらず、私たちの学生と家族にコミュニティと帰属意識を与えました。

## 学校ベースの実践とルーチン

パンデミックは、私たちの学生とスタッフの利益のために私たちの教育慣行とルーチンを変える機会を私たちのスタッフに提供しました。私たちの現在の屋外での到着と解雇のルーチンは、学生とスタッフが教育の日を始めるときに、より集中できるようにすることで、学校の日の始まりを改善しました。[そのため、2021年9月の放課前と放課後も同様の送迎手続きを継続していきます。](#)

## 夏のリソース2021

PSBは、[ユニバーサルサマープログラム](#)や、コミュニティパートナーが主催するその他の[充実した教育プログラムや課外プログラム](#)に加えて、夏の間学生が参加し続けるのに役立つオンラインリソースを家族に提供します。本日現在、[読書と数学の](#)資料が完成しました。夏の間、さらに多くのリソースが公開され、利用できるようになります。

## コミュニティの更新:

- 注意: **6月19日**土曜日にジューンティーンスを祝う: ジューンティーンスは、米国における奴隸制の自由と終焉を祝う機会です。これは、1865年6月19日の南北戦争の終結後、北軍のゴードングランジ将軍が、テキサス州ガルベストンの奴隸にされた人々に解放と自由を通知したときに最初に確立されました。昨日、バイデン大統領が[ジューンティーンス国家独立記念日法](#)に署名した後、ジューンティーンスは連邦の祝日として公式に認められました。

ブルックラインの町はまた、今週の土曜日にラフィンリドリースクールで最初の年次ジューンティーンスのお祝いを主催します。イベントはブルックラインアベニューパークへの行進で始まり、子供向けのゲーム、食べ物、音楽、ダンスなどをフィーチャーした1日にわたる家族向けのお祝いが続きます。このお祝いはブルックラインコミュニティに

無料で提供されます。[詳細については、Facebookのイベントページにアクセスしてください。](#)

- ブルックラインの新しいアイスリンク施設: 公共事業、公園、およびオープンスペース部門は、ブルックラインの新しいアイスリンク施設の予備設計、概念、および実現可能性について話し合う最初の仮想公開会議に皆さんを招待したいと思います。最初の仮想公共の会議はで行われる次の2021年6月24日(木曜日)午後6時までズームを経由して。この会議は、プロジェクトの目標、コミュニティのニーズ、既存の施設の状態、活動とプログラミングのパラメータについて話し合う機会にもなります。[このリンク](#)を使用して事前に登録できます。ご不明な点がある場合や詳細情報が必要な場合は、[www.brookline.gov / parks](http://www.brookline.gov/parks)にアクセスするか、公園およびオープンスペースのディレクターであるAlexandra Vecchio ([avecchio@brooklinema.gov](mailto:avecchio@brooklinema.gov))までお気軽にお問い合わせください。
- 

#### Korean:

(이 커뮤니케이션의 긴급성 때문에 번역된 버전은 구글 번역기를 통해 제공되며 어색한 표현과 구조를 포함할 수 있습니다. 잘못된 것은 양해 부탁드립니다.)

마지막 커뮤니티 업데이트에 오신 것을 환영합니다! 2020-21은 우리 모두에게 어려운 경험이었고 다음 주에 여름 방학이 시작되기를 고대하고 있다는 것을 알고 있습니다. 우리는 이 휴식과 평온의 시간을 간절히 기다리고 있지만 잠시 시간을내어 반성하고 축하해 주시기 바랍니다. 결국, 우리는 작년에 몇 가지 놀라운 일을했습니다! 내 하이라이트 중 일부는 다음과 같습니다.

- 우리의 운영 팀은 텐트, 휴대용 HEPA 필터 공기 청정기, 학교 건물 전체에 HVAC 시스템 필터를 설치하여 전송을위한 저 위험 환경을 조성하기 위해 노력하고 있습니다.
- 우리 학교 간호사들은 COVID-19 양성 사례를 추적하고 학교와 사무실의 긴밀한 접촉을 추적하고 학생과 교직원을위한 여러 무증상 테스트 프로그램을 구현하고 학교에서 예방 접종 장소를 조직 합니다.
- 우리의 건물 관리인은 방과 전후에 접촉점과 바닥을 소독하는 데 시간을 할애하는 것은 말할 것도없고 청소 및 소독 용품, PPE 및 기타 중요한 자원으로 비축 된 욕실, 교실 및 공용 공간을 유지합니다 .
- 우리의 급식 서비스 직원들은 우리 학교에서 아침과 점심을 무료로 이용할 수 있으며 학생들과 가족이 이용할 수 있도록 식사를 요리하고, 서빙하고, 조직합니다

- 우리 학교 안내 팀이 제공하는 상담, 워크샵, 우리가 있어요 도움으로 학생, 가족, 직원들에게 다른 정신 건강 지원 **anage** 우리의 불안과 스트레스를;
- 우리 가족과 지역 사회 구성원은 교육 형평성, 사회 정서적 웰빙, 원격 학습, 교육구의 건강과 안전에 대한 모범 사례를 개발하고 가상 행사 및 축하 행사를 조직하기 위해 시간과 에너지를 자원합니다.
- 우리의 교사, 준 전문가 및 학교 지도자는 세계적인 유행병에도 불구하고 학습이 지속 되도록 포괄적인 지원, 혁신 및 끈기를 제공합니다.
- 그리고 마지막으로 우리 학생들은 수많은 도전에도 불구하고 서로를 돌보고 교육에 참여합니다. 당신은 당신의 탄력성과 유연성으로 우리에게 매일 영감을 줍니다!

지난 한 해 동안 마을, 학교 시스템, 지역 사회로서 우리가 견뎌온 놀라운 팀 노력과 협력을 강조 할 수 없으며, 이 봉사를 통해 해주신 모든 것에 감사드립니다. 우리 모두는 많은 것을 배웠으며 9월의 새로운 학교 경험을 준비하면서 이러한 성취를 한층 더 발전시킬 것입니다. 저는 Brookline이 미래에 안전한 손에 있을 것이라는 것을 알고 있으며 우리 학생들과 그들의 학교를 위한 기회에 대해 낙관적입니다.

## **8 학년 및 12 학년 학생들을 위한 졸업 및 졸업**

학생들의 업적과 업적을 기리기 위해 지난 몇 주 동안 멋진 날씨와 안전한 모임 조건을 경험하게되어 매우 감사합니다. 졸업은 항상 성찰과 축하를 위한 특별한 시간이었으며, 우리는 시간을내어 학생들의 삶을 형성 해준 교직원, 가족 및 지역 사회 구성원에게 감사를 표하고자 합니다. [여기에서 행사 사진을 볼 수 있습니다.](#) 2021년 학급과 2025년 학급을 축하합니다!

## **원격 학습 아카데미 (RLA) 마무리**

아시다시피, COVID-19 유행병에 대응하여 PSB는 학생과 교직원을 위한 원격 학습 옵션을 개발하고 PSB의 9 번째 K-8 학교인 원격 학습 아카데미 (RLA)를 만들었습니다. RLA는 2021년 9월에 모든 학생과 교직원을 위한 풀 타임 대면 학습을 준비하면서 내년에 마감됩니다.

**Meg Maccini** 교장 님, **Christine Moynihan** 교장 님, 그리고 모든 RLA 직원들의 리더십과 헌신에 감사드립니다. 그렇게 짧은 시간에 새로운 학교를 만드는 독특하고 놀라운 도전에 도전하는 것 외에도, 저는 특히 일년 내내 RLA를 드나드는 학생들과 함께 일할 수 있는 그들의 유연성에 감사드립니다. RLA PTO와 함께 그들의 작업은 어려운 전환에도 불구하고 학생과 가족에게 공동체 의식과 소속감을 주었습니다.

## 학교 기반 관행 및 루틴

전염병은 우리 직원에게 학생과 교직원의 이익을 위해 교육 관행과 일과를 바꿀 수 있는 기회를 제공했습니다. 우리의 현재 야외 도착 및 하교 루틴은 학생과 교직원이 수업을 시작할 때 더 집중할 수 있도록 함으로써 학교 수업의 시작을 개선했습니다. [따라서 우리는 2021년 9월 방과 전후에 동일한 학업 및 하차 절차를 계속 따를 것입니다.](#)

## 여름 자원 2021

[유니버설 여름 프로그램](#) 및 커뮤니티 파트너가 주최하는 기타 [심화, 교육 및 / 또는 과외 프로그램](#) 외에도 PSB는 학생들이 여름철에 참여할 수 있도록 온라인 리소스를 가족에게 제공할 것입니다. 오늘부터 [읽기](#) 및 [수학](#) 자료가 완성되었으며 더 많은 자료가 게시되고 여름 내내 제공될 예정입니다!

## 커뮤니티 업데이트 :

- 알림 : **6월 19일** 토요일 Juneteenth를 축하합니다. Juneteenth는 미국에서 노예 제도의 자유와 종식을 축하하는 행사이입니다. 이것은 1865년 6월 19일 남북 전쟁이 끝난 후 처음 설립되었으며, 연합군의 고든 그랜지 장군이 텍사스 갤버스턴의 노예들에게 그들의 해방과 자유를 알렸습니다. Juneteenth는 어제 Biden 대통령이 [Juneteenth National Independence Day Act](#)에 서명한 후 공식적으로 연방 공휴일로 인정되었습니다.

Brookline 타운은 이번 토요일에 Ruffin Ridley School에서 제 1회 연례 Juneteenth 축하 행사를 개최 할 예정입니다. 이 행사는 Brookline Avenue Park 행진으로 시작하여 어린이 게임, 음식, 음악, 춤 등을 특징으로하는 하루 종일 가족 친화적인 축하 행사가 이어집니다. 이 축하 행사는 Brookline 커뮤니티에 무료로 제공됩니다. [자세한 내용은 Facebook 이벤트 페이지를 방문하십시오!](#)

- **Brookline**의 새로운 아이스 링크 시설 : 공공 사업부, 공원 및 오픈 스페이스 부서에서는 Brookline의 새로운 아이스 링크 시설에 대한 예비 설계, 개념 및 타당성을 논의하기 위해 첫 번째 가상 공개 회의에 여러분을 초대합니다. 첫 번째 가상 공개 회의는 Zoom을 통해 [2021년 6월 24일 목요일 오후 6시에 열립니다.](#) 이 회의는 또한 프로젝트 목표, 지역 사회 요구, 기존 시설 조건, 활동 및 프로그래밍 매개 변수를 논의 할 수 있는 기회가 될 것입니다. [이 링크를](#) 사용하여 미리 등록 할 수 있습니다. 질문이 있거나 추가 정보가 필요할까요, 방문 [www.brookline.gov/parks](#)하거나 공원과 오픈 스페이스, 알렉산드라 우리의 관리자에게 연락 주시기 바랍니다, [avecchio@brooklinema.gov](mailto:avecchio@brooklinema.gov).

**Portuguese:**

*(Devido à urgência desta comunicação, as versões traduzidas são fornecidas através do Google Translate e podem conter frases e estrutura inadequadas. Por favor, desculpe quaisquer erros.)*

Bem-vindo à minha atualização final da comunidade! 2020-21 tem sido uma experiência difícil para todos nós, e eu sei que estamos ansiosos para o início das férias de verão na próxima semana. Enquanto aguardamos ansiosamente este período de descanso e calma, encorajo-vos a também reservar um momento para refletir e celebrar. Afinal, fizemos coisas extraordinárias no ano passado! Alguns dos meus destaques incluem:

- Nossa equipe de **operações** trabalhando na colocação de tendas, purificadores de ar filtrados por HEPA portáteis e filtros de sistema HVAC atualizados em todos os edifícios da escola para criar um ambiente de baixo risco para a transmissão;
- Nossas **enfermeiras escolares** rastreando casos positivos de COVID-19 e contatos próximos em nossas escolas e escritórios, implementando vários programas de testes assintomáticos para alunos e funcionários, e organizando locais de vacinação em nossas escolas;
- Nossos **guardas de edifícios** mantêm banheiros, salas de aula e áreas comuns abastecidas com materiais de limpeza e desinfecção, EPIs e outros recursos importantes, sem mencionar que dedicam tempo para higienizar pontos de contato e pisos antes e depois das aulas;
- Nossos **funcionários do serviço de alimentação** cozinhando, servindo e organizando as refeições para que o café da manhã e o almoço em nossas escolas sejam gratuitos, disponíveis e acessíveis aos nossos alunos e famílias ;
- Nossa **equipe de orientação escolar** fornece aconselhamento, workshops e outro suporte de saúde mental para alunos, famílias e funcionários para nos ajudar a controlar nossas ansiedades e estresse;
- Nossas **famílias e membros da comunidade** doam seu tempo e energia para desenvolver as melhores práticas em equidade educacional, bem-estar socioemocional, aprendizagem remota e saúde e segurança de nosso distrito, bem como na organização de eventos e celebrações virtuais;
- Nossos **professores, paraprofissionais e líderes escolares** fornecendo suporte abrangente, inovação e persistência para garantir que o aprendizado continue, apesar de uma pandemia global;
- E, finalmente, **nossos alunos** cuidando uns dos outros e se engajando em sua educação, apesar da miríade de desafios presentes. Você nos inspira todos os dias com sua resiliência e flexibilidade!

Eu não posso enfatizar o incrível esforço de equipe e colaboração que suportamos no ano passado como uma cidade, como um sistema escolar e como uma comunidade, e quero agradecer por tudo o que você fez neste serviço. Todos nós aprendemos muito e levaremos essas realizações a sério ao nos prepararmos para uma experiência escolar renovada em setembro. Sei que o Brookline estará em boas mãos no futuro e estou otimista com relação às oportunidades futuras para nossos alunos e suas escolas.

### **Graduação e Início para nossos alunos do 8º e 12º ano**

Somos muito gratos por termos experimentado um clima maravilhoso e condições seguras de reunião nas últimas semanas para homenagear as realizações e conquistas de nossos alunos. A formatura sempre foi um momento especial para reflexão e celebração, e queremos agradecer a nossa equipe, famílias e membros da comunidade por moldar a vida de nossos alunos. [Você pode ver algumas fotos das cerimônias aqui.](#) Parabéns à turma de 2021 e à turma de 2025!

### **Concluindo a Remote Learning Academy (RLA)**

Como você sabe, em resposta à pandemia COVID-19, o PSB desenvolveu uma opção de aprendizado remoto para alunos e funcionários e criou a Remote Learning Academy (RLA), uma nona escola K-8 no PSB que atendia a mais de 500 alunos e 100 funcionários. O RLA será encerrado no próximo ano, enquanto nos preparamos para o aprendizado presencial em tempo integral para todos os alunos e funcionários em setembro de 2021.

Quero agradecer à diretora Meg Maccini , à diretora consultora Christine Moynihan e a todos os nossos funcionários da RLA por sua liderança e dedicação. Além de assumir o desafio único e incrível de criar uma nova escola em tão pouco tempo, sou especialmente grato por sua flexibilidade em trabalhar com alunos que entram e saem da RLA ao longo do ano. Seu trabalho, junto com o RLA PTO, deu aos nossos alunos e famílias um senso de comunidade e pertencimento, apesar de uma transição difícil.

### **Práticas e rotinas baseadas na escola**

A pandemia proporcionou aos nossos funcionários oportunidades de mudar nossas práticas e rotinas educacionais para o benefício de nossos alunos e funcionários. Nossas rotinas atuais de chegada e saída ao ar livre melhoraram o início do dia escolar, dando aos alunos e funcionários mais foco no início do dia de instrução. [Portanto, continuaremos a seguir os mesmos procedimentos de coleta e entrega antes e depois das aulas em setembro de 2021.](#)

### **Recursos de verão 2021**

Além do [Programa de Verão Universal](#) e outros programas de [enriquecimento, educacionais e / ou extracurriculares](#) hospedados por nossos parceiros da comunidade, o PSB fornecerá às nossas famílias recursos online para ajudar os alunos a se manterem engajados durante os meses de verão. A partir de hoje, os materiais de [leitura](#) e [matemática](#) foram finalizados - com mais recursos para serem publicados e disponibilizados durante o verão!

### **Atualizações da comunidade:**

- **LEMBRETE: Comemore o dia 19 de junho neste sábado, 19 de junho: o dia 19 de junho** é uma ocasião que celebra a liberdade e o fim da escravidão nos

Estados Unidos. Isso foi estabelecido pela primeira vez após o fim da Guerra Civil em 19 de junho de 1865, quando o General Gordon Grange do Exército da União notificou o povo escravizado de Galveston, Texas, de sua emancipação e liberdade. Juneteenth foi oficialmente reconhecido como feriado federal depois que o presidente Biden assinou a [Lei do Dia da Independência Nacional de Juneteenth](#).

A cidade de Brookline também sediará sua Primeira Celebração Anual do Décimo Primeiro Ano na Escola Ruffin Ridley neste sábado. O evento começará com uma marcha até o Brookline Avenue Park, seguido por uma celebração familiar de um dia inteiro com jogos infantis, comida, música, dança e muito mais. Esta comemoração será gratuita para a comunidade Brookline. [Visite a página do evento no Facebook para saber mais!](#)

- **Nova pista de patinação no gelo em Brookline:** O Departamento de Obras Públicas, Parques e Divisão de Espaço Aberto gostaria de convidar todos vocês para a primeira reunião pública virtual para discutir projetos preliminares, conceitos e viabilidade para uma nova pista de patinação no gelo em Brookline. A primeira reunião pública virtual ocorrerá às 18 horas da próxima quinta-feira, 24 de junho de 2021, via Zoom. Esta reunião também será uma oportunidade para discutir os objetivos do projeto, as necessidades da comunidade, as condições das instalações existentes e os parâmetros de atividade e programação. Você pode se registrar com antecedência usando [este link](#). Se você tiver alguma dúvida ou precisar de mais informações, visite [www.brookline.gov/parks](http://www.brookline.gov/parks) ou sinta-se à vontade para entrar em contato com nossa Diretora de Parques e Espaços Abertos, Alexandra Vecchio , em [avecchio@brooklinema.gov](mailto:avecchio@brooklinema.gov) .
- 

#### Russian:

(Вследствие срочности данного сообщения, перевод документа осуществлялся посредством использования Google Translate и может содержать некорректные языковые обороты и структуры. Приносим извинения за неудобства. )

Добро пожаловать в мое последнее обновление сообщества! 2020-21 год был трудным опытом для всех нас, и я знаю, что мы с нетерпением ждем начала летних каникул на следующей неделе. Пока мы с нетерпением ждем этого периода отдыха и спокойствия, я призываю вас также уделить время размышлению и празднованию. В конце концов, за последний год мы сделали несколько экстраординарных вещей! Некоторые из моих основных моментов включают в себя:

- Наша **оперативная** группа работает над размещением палаток, портативных очистителей воздуха с фильтром HEPA и обновленных фильтров системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха во всех школьных зданиях, чтобы создать среду с низким уровнем риска передачи инфекции;

- Наши **школьные медсестры** отслеживают положительные случаи COVID-19 и тесные контакты в наших школах и офисах, реализуют многочисленные программы бессимптомного тестирования для студентов и сотрудников и организуют пункты вакцинации в наших школах
- Наши **смотрители зданий содержат** ванные, классные комнаты и места общего пользования, снабженные моющими и дезинфицирующими средствами, средствами индивидуальной защиты и другими важными ресурсами, не говоря уже о том, что они уделяют время дезинфекции точек соприкосновения и полов до и после школы;
- Наши **работники общественного питания** готовят, обрабатывают и организуют питание, чтобы завтраки и обеды в наших школах были бесплатными, доступными и доступными для наших учеников и семей ;
- Наша **школьная команда инструкторов** предоставляет консультации, семинары и другую поддержку в области психического здоровья для учащихся, семей и сотрудников, чтобы помочь нам справиться с нашими тревогами и стрессом;
- Наши **семьи и члены сообщества** добровольно тратят свое время и энергию на разработку передовых методов обеспечения равноправия в образовании, социально-эмоционального благополучия, дистанционного обучения, а также здоровья и безопасности нашего округа, а также на организацию виртуальных мероприятий и праздников;
- Наши **учителя, парапрофессионалы и руководители школ** обеспечивают всестороннюю поддержку, инновации и настойчивость в обеспечении продолжения обучения, несмотря на глобальную пандемию;
- И, наконец, **наши ученики** заботятся друг о друге и участвуют в обучении, несмотря на множество существующих проблем. Вы каждый день вдохновляете нас своей стойкостью и гибкостью!

Я не могу подчеркнуть невероятные командные усилия и сотрудничество, которые мы пережили в прошлом году как город, как школьная система и как сообщество, и я хочу поблагодарить вас за все, что вы сделали в этом служении. Все мы многому научились, и мы постепенно воспользуемся этими достижениями, готовясь к новому школьному опыту в сентябре. Я знаю, что Brookline будет в надежных руках в будущем, и я оптимистично смотрю на возможности, которые открываются перед нашими учениками и их школами.

#### **Выпуск и поступление для наших учеников 8 и 12 классов**

Мы очень благодарны за прекрасную погоду и безопасные условия сбора за последние несколько недель, чтобы отметить достижения и достижения наших студентов. Выпускные

всегда были особым временем для размышлений и празднования, и мы хотим найти время, чтобы поблагодарить наших сотрудников, семьи и членов сообщества за то, что они изменили жизнь наших студентов. [Вы можете увидеть несколько фотографий церемонии здесь](#). Поздравляем класс 2021 года и класс 2025 года!

### **Заключение Академии дистанционного обучения (RLA)**

Как вы знаете, в ответ на пандемию COVID-19 компания PSB разработала вариант дистанционного обучения для студентов и сотрудников и создала Академию дистанционного обучения (RLA), девятую школу K-8 при PSB, в которой обучались более 500 студентов и 100 сотрудников. RLA закроется в следующем году, так как мы готовимся к очному очному обучению для всех студентов и сотрудников в сентябре 2021 года.

Я хочу поблагодарить директора Мег Макчини , директора-консультанта Кристин Мойнихан и всех наших сотрудников RLA за их лидерство и преданность делу. Помимо того, что я принял уникальную и невероятную задачу по созданию совершенно новой школы за такое короткое время, я особенно благодарен за их гибкость в работе со студентами, поступающими и покидающими RLA в течение года. Их работа, наряду с RLA РТО, дала нашим студентам и семьям чувство общности и принадлежности, несмотря на трудный переходный период.

### **Школьные практики и распорядки**

Пандемия предоставила нашим сотрудникам возможность изменить нашу образовательную практику и распорядок в интересах наших студентов и сотрудников. Наши текущие процедуры прихода и увольнения на открытом воздухе улучшили начало учебного дня, предоставив учащимся и персоналу больше внимания в начале учебного дня. [Поэтому мы продолжим следовать тем же процедурам посадки и высадки до и после школы в сентябре 2021 года.](#)

### **Летние ресурсы 2021**

В дополнение к [Универсальной летней программе](#) и другим дополнительным [образовательным и / или внеклассным программам](#), проводимым нашими партнерами по сообществу, PSB будет предоставлять нашим семьям онлайн-ресурсы, чтобы помочь студентам оставаться вовлеченными в летние месяцы. На сегодняшний день завершены работы над материалами для [чтения](#) и [математики](#), которые будут опубликованы и станут доступны в течение всего лета!

### **Обновления сообщества:**

- НАПОМИНАНИЕ: Отпразднуйте 19 июня в эту субботу, 19 июня: 19 июня** - это событие, посвященное свободе и прекращению рабства в Соединенных Штатах. Это было впервые установлено после окончания Гражданской войны 19 июня 1865 года, когда генерал Гордон Грейндж из армии Союза уведомил порабощенных людей Галвестона, штат Техас, об их освобождении и свободе. 19 июня было официально признано федеральным праздником после того,

как вчера президент Байден подписал [Закон о Дне национальной независимости 19 июня](#) .

В эту субботу в городе Бруклин в школе Раффина Ридли пройдет первое ежегодное празднование девятнадцатого июня. Мероприятие начнется с марша в парк Бруклин-авеню, за которым последует однодневный семейный праздник с детскими играми, едой, музыкой, танцами и многим другим. Это празднование будет бесплатным для сообщества Brookline. [Посетите страницу мероприятия в Facebook, чтобы узнать больше!](#)

- **Новый ледовый каток в Бруклине:** Департамент общественных работ, парков и открытого пространства хотел бы пригласить всех вас на первое виртуальное общественное собрание, чтобы обсудить предварительные проекты, концепции и возможности строительства нового ледового катка в Бруклине. Первая виртуальная встреча общественности состоится в [6:00 вечера в следующий четверг, 24 июня 2021 года](#), с помощью Zoom. Эта встреча также предоставит возможность обсудить цели проекта, потребности сообщества, существующие условия на объекте, а также параметры деятельности и программирования. Вы можете зарегистрироваться заранее по [этой ссылке](#). Если у вас есть какие-либо вопросы или вам нужна дополнительная информация, посетите сайт [www.brookline.gov/parks](http://www.brookline.gov/parks) или свяжитесь с нашим директором по паркам и открытым пространствам Александрой Веккьо по адресу [avecchio@brooklinema.gov](mailto:avecchio@brooklinema.gov) .

---

#### Spanish:

(*Debido a la urgencia de esta comunicación, las versiones traducidas se proporcionan a través del traductor Google y pueden contener frases y estructuras difíciles. Por favor, disculpe cualquier error.*)

¡Bienvenido a la actualización final de mi comunidad! 2020-21 ha sido una experiencia difícil para todos nosotros, y sé que estamos deseando que comiencen las vacaciones de verano la semana que viene. Mientras esperamos ansiosos este período de descanso y calma, les animo a que también se tomen un momento para reflexionar y celebrar. Después de todo, ¡hemos hecho cosas extraordinarias el año pasado! Algunos de mis aspectos más destacados incluyen:

- Nuestro equipo de **operaciones** trabaja en la colocación de carpas, purificadores de aire portátiles con filtro HEPA y filtros de sistemas HVAC mejorados en todos los edificios escolares para crear un entorno de bajo riesgo para la transmisión;
- Nuestras **enfermeras escolares** siguen los casos positivos de COVID-19 y los contactos cercanos en nuestras escuelas y oficinas, implementan múltiples programas de pruebas asintomáticas para los estudiantes y el personal, y

organizan los sitios de vacunación en nuestras escuelas;

- Los **conserjes de nuestro edificio** mantienen los baños, los salones de clases y las áreas comunes abastecidos con suministros de limpieza y desinfección, PPE y otros recursos importantes, sin mencionar el tiempo para desinfectar los puntos de contacto y los pisos antes y después de la escuela;
- Nuestros **trabajadores del servicio de alimentos** cocinan, sirven y organizan las comidas para que los desayunos y almuerzos en nuestras escuelas sean gratuitos, estén disponibles y sean accesibles para nuestros estudiantes y familias ;
- Nuestro **equipo de orientación escolar** brinda asesoramiento, talleres y otro tipo de apoyo de salud mental a los estudiantes, las familias y el personal para ayudarnos a controlar nuestras ansiedades y estrés;
- Nuestras **familias y miembros de la comunidad** ofrecen voluntariamente su tiempo y energía para desarrollar las mejores prácticas en equidad educativa, bienestar socioemocional, aprendizaje remoto y la salud y seguridad de nuestro distrito, además de organizar eventos y celebraciones visuales;
- Nuestros **maestros, paraprofesionales y líderes escolares** brindan apoyo integral, innovación y perseverancia para garantizar que el aprendizaje continúe a pesar de una pandemia global;
- Y finalmente, **nuestros estudiantes** se cuidan unos a otros y se involucran en su educación, a pesar de la gran cantidad de desafíos presentes. ¡Nos inspiras todos los días con tu resistencia y flexibilidad!

No puedo enfatizar el increíble esfuerzo en equipo y la colaboración que hemos soportado el año pasado como ciudad, como sistema escolar y como comunidad, y quiero agradecerles por todo lo que han hecho en este servicio. Todos hemos aprendido mucho y tomaremos estos logros con calma mientras nos preparamos para una experiencia escolar renovada en septiembre. Sé que Brookline estará en buenas manos en el futuro y soy optimista sobre las oportunidades que se avecinan para nuestros estudiantes y sus escuelas.

#### **Graduación y graduación para nuestros estudiantes de 8 ° y 12 ° grado**

Estamos muy agradecidos de haber experimentado un clima maravilloso y condiciones de reunión seguras durante las últimas semanas para honrar los logros y logros de nuestros estudiantes. Las graduaciones siempre han sido un momento especial para la reflexión y la celebración, y queremos tomarnos el tiempo para agradecer a nuestro personal, familias y miembros de la comunidad por moldear la vida de nuestros estudiantes. [Puedes ver algunas fotos de las ceremonias aquí.](#) ¡Felicitaciones a la clase de 2021 y a la clase de 2025!

#### **Conclusión de la Academia de aprendizaje remoto (RLA)**

Como saben, en respuesta a la pandemia de COVID-19, PSB desarrolló una opción de aprendizaje remoto para estudiantes y personal y creó la Academia de Aprendizaje Remoto (RLA), una novena escuela K-8 en PSB que atendió a más de 500 estudiantes y 100 miembros del personal. RLA cerrará el próximo año mientras nos preparamos para el aprendizaje en persona a tiempo completo para todos los estudiantes y el personal en septiembre de 2021.

Quiero agradecer a la directora Meg Maccini , consultar a la directora Christine Moynihan y a todo nuestro personal de RLA por su liderazgo y dedicación. Además de asumir el desafío único e increíble de crear una escuela nueva en tan poco tiempo, estoy especialmente agradecido por su flexibilidad para trabajar con los estudiantes que entran y salen de RLA durante todo el año. Su trabajo, junto con el PTO de RLA, les dio a nuestros estudiantes y familias un sentido de comunidad y pertenencia a pesar de una transición difícil.

### **Prácticas y rutinas escolares**

La pandemia brindó a nuestro personal oportunidades para cambiar nuestras prácticas y rutinas educativas en beneficio de nuestros estudiantes y personal. Nuestras rutinas actuales de llegada y salida al aire libre han mejorado el comienzo del día escolar al brindarles a los estudiantes y al personal más enfoque al comenzar el día de instrucción. [Por lo tanto, continuaremos siguiendo los mismos procedimientos de recogida y devolución antes y después de la escuela en septiembre de 2021.](#)

### **Recursos de verano 2021**

Además del [Programa Universal de Verano](#) y otros programas de [enriquecimiento, educativos y/o extracurriculares](#) organizados por nuestros socios comunitarios, PSB proporcionará a nuestras familias recursos en línea para ayudar a los estudiantes a mantenerse involucrados durante los meses de verano. A partir de hoy, se han finalizado los materiales para [lectura](#) y [matemáticas](#) , ¡con más recursos que se publicarán y estarán disponibles durante todo el verano!

### **Actualizaciones de la comunidad:**

- **RECORDATORIO: Celebre el 19 de junio este sábado 19 de junio: el 19 de junio** es una ocasión que celebra la libertad y el fin de la esclavitud en los Estados Unidos. Esto se estableció por primera vez después del final de la Guerra Civil el 19 de junio de 1865, cuando el general Gordon Grange del Ejército de la Unión notificó al pueblo esclavizado de Galveston, Texas, su emancipación y libertad. June 16th fue oficialmente reconocido como un feriado federal después de que el presidente Biden firmara ayer la [Ley del Día de la Independencia Nacional de June 16th](#) .

El pueblo de Brookline también será el anfitrión de su Primera Celebración Anual del Decimosexto en la Escuela Ruffin Ridley este sábado. El evento comenzará con una marcha hacia Brookline Avenue Park, seguida de una celebración familiar de un día de duración con juegos para niños, comida, música, baile y más. Esta

celebración será gratuita para la comunidad de Brookline. [¡Visite la página del evento de Facebook para obtener más información!](#)

- **Nueva instalación de pista de hielo en Brookline:** El Departamento de Obras Públicas, Parques y División de Espacio Abierto quisiera invitarlos a todos a la primera reunión pública virtual para discutir diseños preliminares, conceptos y viabilidad para una nueva instalación de pista de hielo en Brookline. La primera reunión pública virtual tendrá lugar a las 6:00 pm el próximo jueves 24 de junio de 2021, a través de Zoom. Esta reunión también será una oportunidad para discutir los objetivos del proyecto, las necesidades de la comunidad, las condiciones de las instalaciones existentes y los parámetros de actividad y programación. Puede registrarse con anticipación utilizando [este enlace](#). Si tiene alguna pregunta o necesita más información, visite [www.brookline.gov/parks](http://www.brookline.gov/parks) o no dude en comunicarse con nuestra Directora de Parques y Espacio Abierto, Alexandra Vecchio , en [avecchio@brooklinema.gov](mailto:avecchio@brooklinema.gov) .
- 

#### Vietnamese:

(Do tính cấp thiết của giao tiếp này, các phiên bản đã dịch được cung cấp thông qua Google Dịch và có thể chưa chính tả và cấu trúc khó hiểu. Xin vui lòng bỏ qua bất kỳ sai sót.)

#### 18 tháng 6 năm 2021

Chào mừng bạn đến với bản cập nhật cộng đồng cuối cùng của tôi! 2020-21 là một trải nghiệm khó khăn đối với tất cả chúng tôi và tôi biết rằng chúng tôi đang mong chờ kỳ nghỉ hè bắt đầu vào tuần tới. Trong khi chúng ta háo hức chờ đợi khoảng thời gian nghỉ ngơi và tĩnh tâm này, tôi khuyến khích bạn cũng nên dành một chút thời gian để suy ngẫm và ăn mừng. Sau tất cả, chúng tôi đã làm được một số điều phi thường trong năm qua! Một số điểm nổi bật của tôi bao gồm:

- Nhóm **điều hành** của chúng tôi làm việc trong việc đặt lều, máy lọc không khí di động được lọc bằng HEPA và bộ lọc hệ thống HVAC được nâng cấp trong các tòa nhà trường học của chúng tôi để tạo ra một môi trường có nguy cơ lây truyền thấp;
- Các **y tá trường học** của chúng tôi theo dõi các trường hợp COVID-19 dương tính và liên hệ chặt chẽ tại các trường học và văn phòng của chúng tôi, thực hiện nhiều chương trình xét nghiệm không có triệu chứng cho học sinh và nhân viên, và tổ chức các địa điểm xét nghiệm tại trường học của chúng tôi;
- Những **người trông coi tòa nhà** của chúng tôi giữ phòng tắm, lớp học và các khu vực chung được trang bị các vật dụng làm sạch và khử trùng, PPE, và các nguồn lực quan trọng khác, chưa kể dành thời gian để vệ sinh các điểm tiếp xúc và sàn nhà trước và sau giờ học;

- Các **nhân viên dịch vụ thực phẩm** của chúng tôi nấu ăn, phục vụ và tổ chức bữa ăn để bữa sáng và bữa trưa tại trường học của chúng tôi được cung cấp miễn phí, có sẵn, và có thể tiếp cận được với học sinh và những người thuộc gia đình của chúng tôi ;
- **Nhóm hướng dẫn trường học** của chúng tôi cung cấp dịch vụ tư vấn, hội thảo và hỗ trợ sức khỏe tâm thần khác cho học sinh, gia đình và nhân viên để giúp chúng tôi loại bỏ lo lắng và căng thẳng của mình;
- **Gia đình và các thành viên cộng đồng** của chúng tôi tình nguyện dành thời gian và năng lượng của họ để phát triển các phương pháp hay nhất về công bằng giáo dục, phúc lợi về mặt tinh cảm xã hội, học tập từ xa, sức khỏe và sự an toàn của học khu của chúng tôi, cũng như tổ chức các sự kiện và lễ kỷ niệm hàng năm;
- Các **giáo viên, phụ trách chuyên môn và lãnh đạo trường học** của chúng tôi cung cấp hỗ trợ toàn diện, đổi mới và bền bỉ trong việc đảm bảo rằng việc học tập được tiếp tục bất chấp đại dịch toàn cầu;
- Và cuối cùng, **học sinh của chúng tôi** chăm sóc lẫn nhau và tham gia vào việc giáo dục của họ, bất chấp vô số thách thức hiện nay. Bạn truyền cảm hứng cho chúng tôi mỗi ngày bằng khả năng phục hồi và sự linh hoạt của bạn!

Tôi không thể nhấn mạnh đến nỗ lực và sự cộng tác đáng kinh ngạc của nhóm mà chúng tôi đã phải chịu đựng trong năm qua với tư cách là một thị trấn, hệ thống trường học và cộng đồng, và tôi muốn cảm ơn bạn vì tất cả những gì bạn đã làm trong dịch vụ này. Tất cả chúng tôi đã học được rất nhiều điều, và chúng tôi sẽ nỗ lực đạt được những thành tích này khi chúng tôi chuẩn bị cho một trải nghiệm mới ở trường vào tháng Chín. Tôi biết rằng Brookline sẽ an toàn trong tương lai, và tôi lạc quan về những cơ hội phía trước cho học sinh và trường học của chúng.

### **Tốt nghiệp và Nhập học cho học sinh lớp 8 và 12 của chúng tôi**

Chúng tôi rất biết ơn vì đã trải qua thời tiết tuyệt vời và điều kiện thuận lợi toàn trong vài tuần qua để tôn vinh những thành tích và thành tích của học sinh. Lễ tốt nghiệp luôn là thời điểm đặc biệt để suy ngẫm và kỷ niệm, và chúng tôi muốn dành thời gian để cảm ơn nhân viên, gia đình và các thành viên cộng đồng đã định hình cuộc sống của học sinh. [Bạn có thể xem một số hình ảnh của các buổi lễ tại đây.](#) Xin chúc mừng lớp năm 2021 và lớp năm 2025!

### **Kết thúc Học viện Học tập Từ xa (RLA)**

Như bạn đã biết, để đối phó với đại dịch COVID-19, PSB đã phát triển một lựa chọn học tập từ xa cho học sinh và nhân viên và thành lập Học viện Học tập Từ xa (RLA), một trường K-8 thứ chín tại PSB phục vụ hơn 500 học sinh và 100 nhân viên. RLA sẽ đóng cửa vào năm tới khi chúng tôi chuẩn bị cho việc học tập toàn thời gian, trực tiếp cho tất cả các học viên và nhân viên của trường vào tháng 9 năm 2021.

Tôi muốn cảm ơn Hiệu trưởng Meg Maccini , cô vẫn Hiệu trưởng Christine Moynihan, và tất cả các nhân viên RLA của chúng tôi vì sự lãnh đạo và cống hiến của họ. Ngoài việc đảm nhận thách thức độc đáo và đáng kinh ngạc là tạo ra một ngôi trường hoàn toàn mới trong thời gian ngắn như vậy, tôi đặc biệt biết ơn vì sự linh hoạt của họ trong việc làm việc với các học sinh chuyển đến và rời khỏi RLA trong suốt cả năm. Công việc của họ, cùng với RLA PTO, đã mang lại cho học sinh và gia đình của chúng tôi cảm giác cộng đồng và thuộc về bất chấp quá trình chuyển đổi khó khăn.

### Các Quy trình và Thực hành dựa trên Trường học

Đại dịch đã tạo cơ hội cho nhân viên của chúng tôi thay đổi các hoạt động và thói quen giáo dục vì lợi ích của học sinh và nhân viên của chúng tôi. Các thói quen đến và tan học ngoài trời hiện tại của chúng tôi đã cải thiện đầu ngày học bằng cách giúp học sinh và nhân viên tập trung hơn khi họ bắt đầu ngày giảng dạy. [Vì vậy, chúng tôi sẽ tiếp tục thực hiện các thủ tục đón và trả trẻ trước và sau khi trường vào tháng 9/2021.](#)

### Tài nguyên mùa hè 2021

Ngoài [Chương trình Mùa hè Phổ cập](#) và các [chương trình bồi dưỡng, giáo dục và / hoặc ngoại khóa khác](#) do các đối tác cộng đồng của chúng tôi tổ chức, PSB sẽ cung cấp cho gia đình chúng tôi các nguồn trực tuyến để giúp học sinh gắn bó trong những tháng hè. Cho đến hôm nay, các tài liệu cho [môn đọc](#) và [toán](#) đã được hoàn thiện - với nhiều tài nguyên hơn sẽ được xuất bản và có sẵn trong suốt mùa hè!

### Cập nhật cộng đồng:

- **LỜI NHẮC: Kỷ niệm ngày 13 tháng 6 vào Thứ Bảy này, ngày 19 tháng 6: Ngày 13 tháng 6** là một dịp kỷ niệm sự tự do và chấm dứt chế độ nô lệ ở Hoa Kỳ. Điều này lần đầu tiên được thiết lập sau khi Nội chiến kết thúc vào ngày 19 tháng 6 năm 1865, khi Tướng Gordon Grange của Quân đội Liên minh thông báo cho những người bị bắt làm nô lệ ở Galveston, Texas về sự giải phóng và tự do của họ. Ngày 16 tháng 6 chính thức được công nhận là ngày lễ liên bang sau khi Tổng thống Biden ký [Đạo luật về Ngày Độc lập Quốc gia ngày 13 tháng 6 vào ngày](#) hôm qua.

Thị trấn Brookline cũng sẽ tổ chức Lễ kỷ niệm Ngày 13 Tháng Sáu Thường niên Đầu tiên tại Trường Ruffin Ridley vào Thứ Bảy tuần này. Sự kiện sẽ bắt đầu bằng một cuộc tuần hành đến Công viên Đại lộ Brookline, sau đó là một lễ kỷ niệm thân thiện với gia đình kéo dài một ngày với các trò chơi trẻ em, đồ ăn, âm nhạc, khiêu vũ và hơn thế nữa. Lễ kỷ niệm này sẽ miễn phí cho cộng đồng Brookline. [Truy cập trang sự kiện Facebook để tìm hiểu thêm!](#)

- **Cơ sở Sân trượt băng mới ở Brookline:** Bộ Công trình Công cộng, Công viên và Bộ phận Không gian Mở muốn mời tất cả các bạn tham gia cuộc họp công cộng ảo đầu tiên để thảo luận về các thiết kế, khái niệm sơ bộ và tính khả thi cho một cơ sở sân băng mới ở Brookline. Cuộc họp công khai ảo đầu tiên sẽ diễn ra vào [6 giờ chiều thứ Năm tuần sau, ngày 24 tháng 6 năm 2021](#), thông qua Zoom. Cuộc họp

này cũng sẽ là cơ hội để thảo luận về các mục tiêu của dự án, nhu cầu của cộng đồng, các điều kiện cơ sở vật chất hiện có cũng như các thông số về hoạt động và chương trình. Bạn có thể đăng ký trước bằng cách sử dụng [liên kết này](#). Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào hoặc cần thêm thông tin, vui lòng truy cập [www.brookline.gov/parks](http://www.brookline.gov/parks) hoặc liên hệ với Giám đốc Công viên và Không gian Mở của chúng tôi, Alexandra Vecchio , tại [avecchio@brooklinema.gov](mailto:avecchio@brooklinema.gov) .